

# 誰もが楽しめる！ バリアフリー @国立能楽堂



公演日 2021年 8月27日(金) 9月3日(金)

## 「誰も取り残さない社会」への実現に向けて



KNT-CTホールディングス株式会社では、公益社団法人能楽協会が推進する「日本の伝統文化・伝統芸能のバリアフリー対応への取り組み」に賛同し、誰もが楽しめる「東京2020オリンピック・パラリンピック能楽祭」のお客様へのお声がけ及び、視覚に障がいがある方への手引きサポートを行ないます。また、本年からは、より多くの障がいがある方へのお声がけも行なっています。

8/27(金)限定

視覚障がいがある方への手引きサポーター

9/3(金)限定

聴覚障がいがある方への手話狂言/情報保障あり

両日

車いす固定席(各日2席確保)\*先着順

両日

上演中の途中入退場が可能(通常公演は不可)

KNT-CTホールディングス株式会社

株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス 株式会社近畿日本ツーリスト首都圏

実施日

**2021年8月27日(金曜日)、9月3日(金曜日)**

- ①8/27は、ご希望の方(視覚障がい)には手引きサポーターがお手伝いいたします。(要予約)
- ②9/3は、手話狂言等の聴覚障がいがある方向けのプログラムや情報保障がございます。



\*写真は、視覚障がいがある参加者の事前体験プログラム(当日)の様子

ハートフル・チケット代金

**4,500円／おひとり様**

(身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者健康福祉手帳を所持されている方、要介護及び要支援認定を受けている方)

\*身体障害者手帳・療育手帳(愛の手帳)・精神障害者健康福祉手帳をお持ちの方は、**同行者無料**

\*要介護(要支援)認定されている方は、**同行者無料**

ご予約方法

**次頁にてご案内しています** (障がいの内容により、受付方法が異なります) \*募集定員は裏面参照

\*予約受付は、8/4(水)10:00~8/25(水)16:00まで

お支払方法

**当日、現金払い(お釣りのないようお願いします)**

①8/27は、ご希望の方には手引きサポーターがお手伝いいたします。(要予約)

②9/3は、手話狂言等の聴覚障がいがある方向けのプログラムや情報保障がございます。

会場

**国立能楽堂** 〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷 4-18-1





## ② ご予約方法

予約受付は 8/4(水)10:00～8/25(水)16:00 まで

\*募集定員は裏面参照

【1】 FAX・Eメールのいずれかでのご予約になります。

FAX	03-6891-9405 (24 時間受付) *受付回答は、3 営業日以内に致します。
Eメール	ecc5-19@or.knt.co.jp (24 時間受付) *受付回答は、3 営業日以内に致します。

【2】 お客様情報をお伝えください

○ご予約日:8/27(金)・9/3(金)のいずれかをご指定下さい。

①代表者名、②住所、③電話、④当日連絡先、⑤身体障害者手帳などの有無、⑥障がいの内容(視覚・聴覚・車いす・知的・発達・精神・オストメイト・要介護・要支援など)、⑦同行者の有無(人数)、⑧必要なサポートがある場合はお知らせください、⑨質問等、⑩視覚・聴覚障がいがある方と同行者は、靴のサイズ(足袋の貸し出しのため)

\*⑧⑨について、ご回答が必要な場合は、3 営業日中までに担当者より、ご連絡いたします。

【3】 必要なサポートや座席についてご要望がある方は、ご予約時に申し付けください。

視覚に障がいがあるお客様 【8/27】	*JR 千駄ヶ谷駅改札から国立能楽堂(徒歩 5 分)の往復、及び国立能楽堂内の手引きサポートを希望される方は、ご予約時にお申し付けください。
聴覚に障がいがあるお客様 【9/3】	*9/3 は、手話狂言・公演の解説など、手話でのご案内がありますので、案内が見えやすい席をご案内いたします。
車いす利用のお客様 【8/27、9/3】	*車いす固定席をご希望される方は、ご予約時にお問合せ下さい。 ① (Eメール・FAX でお問い合わせ)後日、可否のご連絡をいたします。 ②固定席は、各日 2 席のみで、ご予約は先着順になります。 ③介助者又は、同行者がいらっしゃる方は、隣の席をご案内いたします。 *通路側の席をご希望される場合は、ご予約時にお申し付けください。
オストメイト、知的・発達・精神障がい等で配慮が必要なお客様 【8/27、9/3】	*通路側の席をご希望される場合は、ご予約時にお申し付けください。 *その他、席位置のご要望がある方は、ご予約時にお申し付けください。

【4】 Q&A

ご昼食について	昼食は、お済ませの上、ご集合ください *館内には、食事場所がないため、①JR 千駄ヶ谷駅改札前のベンチ(近くにコンビニエンスストアがあります)、又は②駅前のコーヒーショップをご利用ください。
お飲み物	事前にご購入の上、ご集合ください。 *熱中症の心配もごございますので、こまめな水分補給をお願いいたします。
チケットの受け渡しについて	本イベントでは、チケットは、当日お渡しいたします。 *当日、受付時に、身分証明書又は、身体障害者手帳等をご提示ください。
聴覚障がいがある方向けは 9/3 のみですか？	本企画では、9/3(金曜日)のみ “手話狂言公演”が、ございます。 *8/27(金曜日)でも一部手話などのご案内がございしますが、「聴覚障がい者対象の KNT 限定・特別プログラム」がございませんのでご了承ください。

### 視覚障がい(弱視)の方へ

「RETISSA Display II」の体験会を開催します。(8/27 限定)

眼鏡のフレームの内側に、超小型プロジェクタを搭載し、目の網膜に直接映像を投影するヘッドマウントディスプレイです。近視、遠視、乱視、老眼といった屈折異常の影響を受けにくく、眼鏡やコンタクトレンズをしなくても、映像を見ることができます。

\*ご希望される方は、担当者へ直接お声がけ下さい。  
(8/27 のみ) (台数に限りがございますので、ご了承ください)



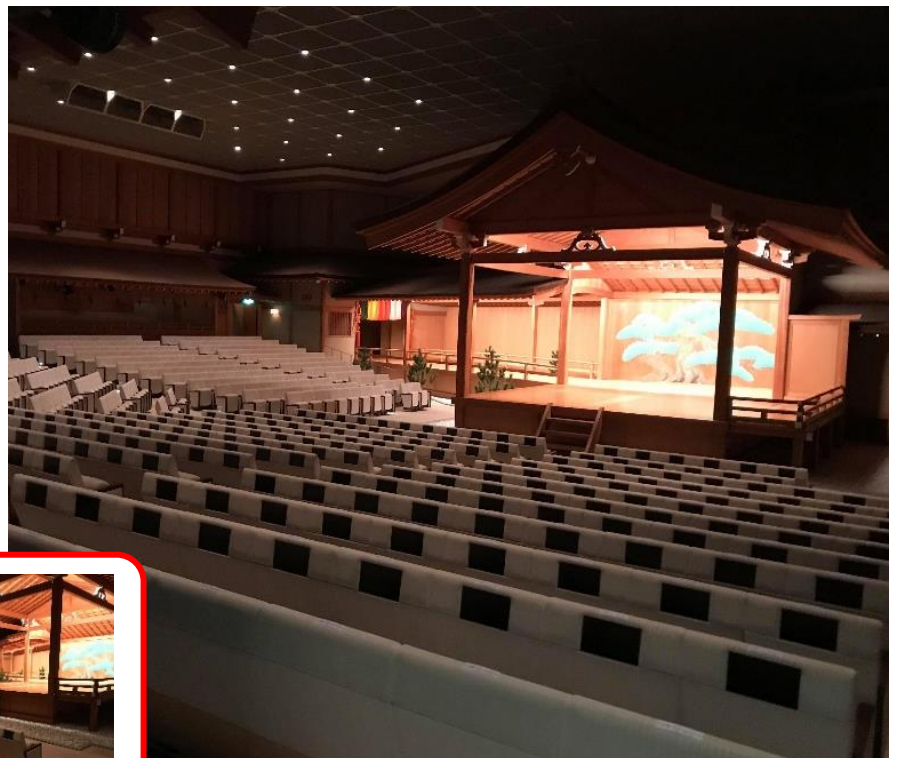
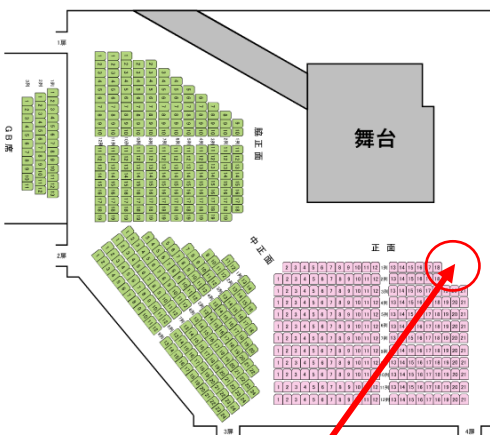
③ 配慮が必要なお客様へ

	8/27(金)	9/3(金)
視覚に障がいがあるお客様	<p><u>*JR 千駄ヶ谷駅改札から国立能楽堂までの(徒歩 5分)往復・手引きサポート</u></p> <p><u>*国立能楽堂内の手引きサポート</u></p> <p>*副音声ガイド:ご希望の方にお貸出</p> <p>*点字パンフレット:ご希望の方に配付</p> <p><u>*12:30 より「KNT 限定・特別プログラム」</u></p> <p>*舞台の触図:ご希望の方に配付</p>	
聴覚に障がいがあるお客様		<p><u>*12:30 より「KNT 限定・特別プログラム」</u></p> <p>*字幕配信:パーソナルタイプの座席字幕。どの座席でも使用可</p> <p>*手話通訳:解説時、休憩ご案内等の手話通訳を実施</p>
車いす利用のお客様	<p>*車いす席(固定席)を各日 2 席確保(<u>先着順受付</u>)</p> <p>*1F に車いす対応トイレがあります *上演中の途中入退場が可能です</p> <p><u>*12:30 より「KNT 限定・特別プログラム」</u></p>	
オストメイトのお客様	<p>*1F にオストメイト対応トイレがあります(JR 千駄ヶ谷駅・改札内にもあります)</p> <p>*通路側などの席のご要望を承ります *上演中の途中入退場が可能です</p> <p><u>*12:30 より「KNT 限定・特別プログラム」</u></p>	
知的・発達障がいがあるお客様	<p>*上演中の途中入退場が可能です</p> <p><u>*12:30 より「KNT 限定・特別プログラム」</u></p>	

\*その他、能楽鑑賞に際してご不安なことがある方は、事前にご相談ください

\*能楽の詞章(台本)配付:ご来場者全員に配付 \*補助犬(盲導犬、聴導犬、介助犬等)を同伴しての鑑賞可

公演会場



車いす固定席(2 席確保)

- \*車いすに乗ったままご鑑賞いただけます
- \*介助または同行される方は、すぐ後ろのお座席をご案内します

トイレに近い出入口をご利用いただけます



## ④ 当日のご案内

### 当日のスケジュール

※障がい内容により、ご集合いただく場所と時間が異なりますのでご注意ください

	8/27(金)	9/3(金)
12:00	*スタッフは、集合時間 20 分前からお待ちしております。 <b>【集合】JR 千駄ヶ谷駅改札(視覚障がい)</b> *徒歩にて、国立能楽堂へ移動します。	
12:15	*スタッフは、集合時間 20 分前からお待ちしております。 <b>【集合】国立能楽堂・事務室入口(車いす)</b>	*スタッフは、集合時間 20 分前からお待ちしております。 <b>【集合】国立能楽堂・事務室入口(車いす)</b> <b>【集合】国立能楽堂・事務室入口(聴覚障がい)</b>
12:30～ 13:15	所要時間:30～45 分 ①KNT 限定特別プログラム・視覚障がい ②KNT 限定特別プログラム・車いす & 内部 開演まで、ご自由にお過ごしください	所要時間:30～45 分 ②KNT 限定特別プログラム・車いす & 内部 ③KNT 特別限定プログラム・聴覚障がい 開演まで、ご自由にお過ごしください
14:00～ 16:00	(所要時間:90～120 分) <b>能楽鑑賞</b> *公演中の入退場は可能です。	(所要時間:90～120 分) <b>能楽鑑賞</b> *公演中の入退場は可能です。
16:00 頃	<b>【解散】</b> (国立能楽堂にて) ★視覚障がいがあり JR 千駄ヶ谷駅まで手引きを希望される方は、手引きサポーターがご案内します。	<b>【解散】</b> (国立能楽堂にて)

### 集合場所

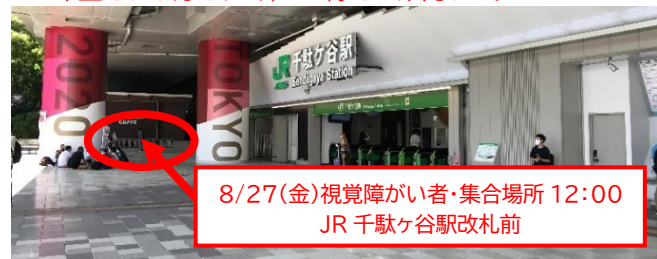
\*実施日やサポート内容等より、場所が異なります。



#### JR 千駄ヶ谷駅・改札前(外側)

#### 8/27 視覚障がい者・集合場所(12:00)

\*手引きサポーターが、国立能楽堂までご案内します  
\*ご希望される方は、お帰りの際もご案内します



#### 国立能楽堂・事務室入口

#### 9/3 聴覚障がい者・集合場所(12:15)

#### 8/27、9/3 車いすユーザー・集合場所(12:15)

★正面門ではなく、建物の左手の「事務室入口」より、お入りください。駐車場はございませんのでご注意ください。

9/3(金)聴覚障がい者・集合場所 12:15  
国立能楽堂・事務室入口





東京2020 オリンピック・パラリンピック能楽祭

第1日

2021年  
8月27日(金)

解説 佐久間二郎



狂言

佐渡狐

シテ 茂山あきら

アド 茂山茂

アド 茂山七五三

新潟県の佐渡島に狐はいるのか、いないのか。くすっと笑える、楽しい作品。

能

土蜘蛛  
ササガニ

シテ 加藤真悟

アイ 茂山茂

ツレ 遠藤喜久

アイ 茂山千之丞

ツレ 永島充

笛 熊本俊太郎

トモ 佐川勝貴

小鼓 森貴史

ワキ 福王和幸

大鼓 石井保彦

ワキツレ 村瀬慧

太鼓 澤田晃良

ワキツレ 矢野昌平

主後見 梅若紀長

地頭 上田拓司

舞台いっぱいに蜘蛛の糸が！迫力いっぱいの戦いの場面が、見どころです。

第2日

2021年  
9月3日(金)

解説 金井雄資



手話狂言

梟山伏

シテ 江副悟史

(声の出演) 三宅狂言会

アド 数見陽子

(指導・演出) 三宅右近

アド 鈴まみ

ふくろうに憑りつかれてしまった弟を助けようとした兄は...奇想天外な展開に注目です。

能

羽衣  
盤渉

シテ 柏山聡子

小鼓 船戸昭弘

ワキ 館田善博

大鼓 白坂保行

ワキツレ 御厨誠吾

太鼓 前川光範

ワキツレ 梅村昌功

主後見 石黒実都

笛 鹿取希世

地頭 久貫弘能

美しい天女から目が離せない。天女の舞をゆっくりとお楽しみください

日本ろう者劇団が手話を、三宅狂言会が声を担当。狂言の動きと豊かな表現力はそのままだ狂言の魅力がそこにあります！

ご協力をお願いします

観能時の服装マナー	特に決まりごとはありません。ご自分にとって着心地の良い服でお越しください。帽子は能楽堂内ではお取りください。また、短パン・サンダルなどはお控えください。
携帯電話・スマートフォン	開演前に電源をお切りください。
写真撮影・録音・録画	写真撮影・録音・録画は厳禁となっております。
客席での飲食禁止	能楽堂の客席内は飲食禁止です。喫茶店や休憩所をご利用ください。 <b>*昼食は、事前(ご集合前)にお召し上がりください。</b>

## ～国立能楽堂初のバリアフリー対応の能公演「エッセンス能」～ 視覚障がいのお客様の能鑑賞を社員の手引きで、ご案内しました

KNT-CTホールディングス株式会社(本社:東京都新宿区社長:米田昭正、以下KNT-CTホールディングス)は、ユニバーサルツーリズムにおける社員・スタッフの育成の一環で、7月31日(水)に国立能楽堂で初めて開催されたバリアフリー対応の能の公演「エッセンス能」へ、社員のバリアフリー対応研修プランとして、視覚障がいのお客様24名と8頭の盲導犬をマンツーマンで手引きをし、ご案内しました。(当社ではグループ全体でユニバーサルツーリズムを推進しています。「旅をあきらめない、夢をあきらめない」をコンセプトに、3つの柱「ツアー事業」「社員やサポートスタッフの育成」「障がい者受け入れ側への研修」を軸にして、グループとして20年以上取り組んでいます)

「エッセンス能」は、東京2020応援プログラムのひとつである文化オリンピックの一環で開催されました。国立能楽堂では初めての試みであったため、バリアフリー対応で経験豊かな当社がサポートできることはないか模索し、今回の社員研修プランをご提案、実現に至りました。

ほとんどのお客様にとって能鑑賞が初めてであることを想定し、主催の公益社団法人能楽協会に多大なご協力をいただき、当社のお客様にだけの特典プログラムをご用意しました。それは、神聖な場所であるため通常はあがることのできない能舞台(練習用へ足袋と手袋を着用して上がり舞台構造などを体感していただくというもので、能楽師による能の歴史や舞台構造についての丁寧な説明も聞き入り質問が多数出るなど、貴重な体験としてお客様には喜んでいただけました。

本研修は、27名の新入社員がお客様対応をいたしました。事前に座学研修も実施し、能公演当日はお客様から学びながらも、バリアフリー対応の実地経験を積むことができました。

国立能楽堂では、東京1964オリンピック開催時に能と狂言の連続公演を実施し、来る2020年の大会期間中にも、能と狂言の連続公演を行う予定です。今回の社員研修は2020年に向けたバリアフリー対応のテストケースとなり意義あるものとなりました。



社員がマンツーマンで手引きしました



当社限定の特別プログラムでは能舞台へ



タッチツアーの様子

●能公演手引き研修の概要／【実施日】7月31日(水)／【集合場所】JR千駄ヶ谷駅改札 【時間】10:30～16:30

10:30 集合 国立能楽堂まで、社員によるマンツーマンの手引きでご案内(約400メートル、徒歩10分程)

10:45 当社限定特別プログラム／国立能楽堂2階の能舞台(練習用にご案内。能楽師による説明付きで、足袋・手袋を着用し能舞台にあがって体感いただきました。(能舞台にあがること・触れることは、通常はできません)

※その他、能面や笛、小鼓、大鼓、太鼓などの能舞台で使用される楽器などを触るタッチツアーもあり多くのお客様が興味深く楽しんでいらっしゃいました。

12:30～昼食 国立能楽堂1階のレストラン「向日葵」

14:00～16:00 「エッセンス能」公演／「能楽がもっと身近になる」をテーマに、視覚障がい者向け副音声や点字パンフレット、能舞台の触図など様々なサポート体制の整ったバリアフリー対応の能

【参加者数】24名(盲導犬8頭) 【研修社員数】27名

日本の伝統文化・伝統芸能のバリアフリー対応へのサポートに当社が協力することで、2020年には国内外から訪れる多様な観光客に、日本の文化を知っていただく機会が増えることを期待しています。

予約受付期間は、8/4(水)10:00～8/25(水)16:00 まで

## お問合せ先

ご予約は、Eメール又は FAX のみになります。



株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス 第5営業支店

TEL. 03-6891-9305 (平日 10:00～16:00)

FAX. 03-6891-9405 (24 時間受付)

Eメール. ecc5-19@or.knt.co.jp (24 時間受付)

\*タイトルは、「**誰もが楽しめる！バリアフリー能楽祭**」でお問合せ下さい。

\*Eメール又は、FAX でのお問い合わせは、3 営業日以内にご回答いたします。

\*募集定員を超えた場合は、ご予約受付を終了いたしますので、ご了承ください。

### 募集 定員

8月27日

視覚障がい枠 20 名様(手引きサポーター20 名)、

車いす枠 5 名様(固定席 2 名様)、その他障がい枠 5 名様

9月3日

聴覚障がい枠 15 名様(同行者は別)、車いす枠 5 名様(固定席 2 席様)、

その他障がい枠 5 名

★車いす固定席は、各日 2 台までです。(先着順)

★KNT 限定・特別プログラムの定員に応じた募集定員です。

### 感染症対策のご協力をお願いします

#### 【新型コロナウイルス感染防止対策にご協力ください】



来館前の  
検温実施



マスク着用  
手洗い・手指消毒



場内における会話は  
極力お控えください



37.5℃以上の発熱、咳・咽頭  
痛などの症状がある場合は  
来館をお控えください

\*館内での持ち込みの食事は、ご遠慮ください

\*今後の状況により、公演が中止又は延期となる場合があります。

\*舞台進行、演出が常とは異なる場合があります。



東京 2020NIPPON フェスティバル共催プログラム

## 東京 2020 オリンピック・パラリンピック能楽祭 ～喜びを明日へ～

主催：公益社団法人能楽協会、一般社団法人日本能楽会、文化庁、独立行政法人日本芸術文化振興会

共催：公益財団法人東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会

特別協力：富士通株式会社、読売新聞社、KNT-CT ホールディングス株式会社

協力：横浜能楽堂(公益財団法人 横浜市芸術文化振興財団) ※パラリンピック期間公演のみ

東京 2020  
オリンピック・  
パラリンピック  
能楽祭  
～喜びを明日へ～